

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia.
BRAȘOV, piața mare Nr. 30.
Scrisorile nefrancate nu se primesc. Manuscrisurile nu se retrimit.
INSERATE se primesc la ADMINISTRATIONEA în Brașov și la următoarele Birouri de anunțuri:
In Viena: M. Dukas Nachf., Max. Augenthaler & Emerich Lechner, Heinrich Schalek, Rudolf Mosse, A. Oppelke Nachf., Anton Oppelke.
In Budapesta: A. V. Goldberger, Ekstein Bernat. In Hamburg: Marolyi & Liebmann.
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o serie garmond pe o colonă 5 or. și 30 or. timbru pentru o publicare. — Publicări mai dese după tarify și învoială.
RECLAME pe pagina a 8. a o serie 10 or. s'eu 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

A N U L L X I

„GAZETA“ iese în fiecare zi.

Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminecă 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 3 franci.
Se prenumeră la toate oficiile poștale din țară și din afară și la d-nii colectorii.
Abonamentul pentru Brașov:
Administrațiunea, Piața mare, Târgul Inului Nr. 30, etajul I.: Pe un an 10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 or.
Cu dusul în casă: Pe un an 12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni 3 fl. — Un exemplar 5 or. v. a. s'eu 15 bani. — Atât abonamentele cât și inserțiunile sunt a se plăti înainte.

Nr. 214.

Brașov, Joi 1 (13) Octombrie.

1898.

Cine amenință pe Sași?

Am arătat de repetate ori, că diarele maghiare ori de câte ori li-se oferă ocaziunea, sparie pe Sași cu Românii și cu „pericolul cel mare“, ce i-ar amenința pe conlocuitorii noștri de viață germană din partea elementului român. Așa vedem, că numai de curând „Budapesti Hir-lap“, vorbind despre rezultatul alegerii dela Herman, scia să spună câte verđi și uscate despre această pretinsă primejdie.

Numitul diar șovinist maghiar spunea între altele, că cercurile influente ale opiniunii publice germane ar sci, că și sub stăpânirea unghurască „asistența etnică a Sașilor din Ardeal e amenințată cu peire, nu din partea poporului maghiar, ci din partea Românilor“. După această afirmare, mai mult decât cutezată, foia unghurască intrăbă: „ce s'ar întâmpla cu neînsemnatul număr de Sași, decât în Transilvania, devenită autonomă, ar ajunge și egemonia politică în mâinile Românilor?“

Pentru a puté judeca cu un exemplu real și forțe elocent, intru cât este întemeiată afirmarea despre pericolul, în care s'ar găsi elementul german locuitor în mijlocul Românilor, va fi de interes, credem, a arunca o ochire asupra situațiunii Sașilor imigrați în România, în legătură cu un însemnat eveniment în viața lor națională.

Premitem, că decât adevărat ar fi, că existența etnică a populației de viață germană este atât de amenințată în mijlocul elementului românesc, atunci acest pericol ar trebui să fiă neasoménat mai mare pentru micile colonii sășesci din România, care este un stat național român independent, decât ar puté fi într'o Transilvană autonomă, unde populațiunea sășescă este mult mai numărósă și compactă, și formeză

din vechime o parte constitutivă a populațiunii țerei, cu un trecut frumos istoric și unde elementul român, chiar și ajungând a esercita egemonia politică, nu ar avé nici-odată acea putere, ce o are în regatul vecin.

Să vedem acum, răzimați pe un exemplu viu și practic, cum este „amenințat și înghițit“ elementul sășesc imigrat în România liberă.

Înainte cu câte-va zile, „Sieb. d. Tageblatt“ din Sibiu a adus scirea, că unul din cei mai stimați membri ai coloniei Sașilor ardeleni din Bucuresci își va serba în 181. c. aniversarea a 80 a a zilei nasterii sale. Acesta este comerciantul din Bucuresci Gustav Rietz, patriarhul Sașilor de-acolo, pe care întreaga comună îl numesce „tata Rietz“. Se spune, cum prin diligență și probitate el și-a ridicat comerțul său la o stare înfloritoare. Apoi se dice despre el:

„Mai însemnată însă este lucrarea sa neobosită și desinteresată în favoarea coloniei germane din capitala română, ale cărei interese el s'a nisuit a-le promova în toate direcțiunile. Activitatea sa s'a estins asupra întregii vieți a comunei; el a avut un rol conducător în reuniunea industrială, în reuniunea de cântări sășescă („Liedertafel“), în reuniunea de gimnastică și de tir, în reuniunea „Transilvania“ (tote sășesci) și a fost mai ales promovătorul și sfătuitorul Sașilor ardeleni mai târziu imigrați. O activitate distinsă a dezvoltat el, ca membru din vechime al comunei bisericesci evanghelice, pentru biserică și școlă, bazele existenței naționale, a căror creștere progresivă dela mică începuturi până la starea înfloritoare de azi, el le a promovat cu munca sa credincioasă...“

După acesta se mai spune în „Tageblatt.“ despre „tata Rietz“, că el a apêrat comuna evanghelică din

Bucuresci și în contra nisuințelor membrilor din Germania, și mai ales din Prusia, de-a supune comuna evanghelică din Bucuresci nemijlocitei influențe a consiliului superior bisericesc din Berlin și că în decursul verei anului acestuia el a dus la sfârșit victorios lupta acesta. Apoi se adauge: „Meritele d-lui Rietz au fost premiate și recunoscute și din partea Regelui Carol prin conferirea unui ordin.“

Etă în ce mod este „amenințat și înghițit“ elementul germano-sășesc în centrul statului național român!

Am voi să ne spună cei dela „Budapesti Hir-lap“, când s'a întâmplat aici, în statul unghur, unde după legile existente guvernul e chiar dator a sprijini dezvoltarea școlii și a bisericei sășesci, ca în cei 30 de ani din urmă acest guvern să fi propus Majestății Sale premiarea și distincția printr'un ordin a vre-unuia dintre cei ce au desfășurat activitate spornică pentru promovarea acestor temelii ale existenței naționale sășesci?

Încât privește raporturile Românilor de aici din Ardeal cu Sașii, am documentat mai de multe ori, cât de nebasată și tendențiosă este afirmarea, că Românii ar amenința existența etnică a Sașilor. Suntem convinși, că chiar și „cercurile influente ale opiniunii publice din Germania“, cu totă simpatia, ce o arată momentan față cu Maghiarii și cu maghiarismul, nu pot lua în serios această absurdă afirmare.

Cum stă însă cu amenințarea Sașilor din partea elementului maghiar? Etă ce dice despre acesta „Sieb. d. Tagblatt“:

„Pe lângă activitatea sa estinsă în noua patriă, tata Rietz a urmărit cu atențiune mersul lucrurilor la poporul, căruia aparține și a luat parte la suferințele lui, de cari s'ortăa nu l'a ferit.“

Crisa pactului.

Contele Thun, Dr. Kautl și noul ministru austriac de comerț br. Dipauli au sosit eri în Budapesta. Azi br. Bánffy și contele Thun vor avé o întrevedere pentru a-se înțelege, că ce e de făcut.

De-odată cu sosirea miniștrilor austriaci în Budapesta, foile de acolo și din Viena vorbesc éráși de nori gri, ce se ridică pe firmamentul pactului. În cercurile guvernamentale din Peșta circulă între altele scirea, că scopul călătoriei lui Thun în capitala unghară ar fi să se clarifice cestiunea, decât guvernul lui Bánffy se învoiesce ori nu la un *provisoriu de câte-va luni?* Bánffy — dice o foie guvernamentală — va cere dela Thun garanții, că pôte să-și creeze o majoritate, cu care să voteze schimbate proiectele. Această foie însă adauge, că cei din apropierea ministrului președinte unghuresc sunt convinși, că drept răspuns, miniștrii austriaci vor pune în vedere cabinetului din Peșta, că numai atunci se vor vota proiectele în „Reichsrath“, decât se vor corege, căci avantajile mari, ce le dă proiectele lui Badeni Ungariei pe teren economic, nu le va primi camera din Viena.

Situațiunea o agravează mult și împrejurarea, că, după o versiune răspândită asupra planurilor guvernului austriac, ministrul de finanțe Dr. Kautl a raportat săptămâna trecută monarhului despre schimbările, ce ar fi de făcut în proiectele lui Badeni și că *monarhul i-ar fi aprobat vederile.*

Ungurii sunt făcuți acum foc și pară contra Austriacilor. Ei amenință cu aceea, că o „corectură“ în proiectele pactului ar provoca cea mai sêlbatecă obstrucțiune în parlamentul unghar și o crisă ne mai pomenită în monarhie.

La toate acestea se mai adauge și cestiunea cotei. Se scie, că Austriacii pretind, ca Ungaria să urce cuota la 38%, motivând această pretenșiune cu avantajele economice, cari i-se dau Ungariei în noul pact. Fără acesta urcare nici spera măcar nu se pôte votarea noului pact în parlamentul din Viena.

FOILETONUL „GAZETEI TRANSILVANIEI“.

(19)

Colonelul Baron Urs David de Margina la Solferino și Lissa.

Conferință ținu'tă de Colonelul austro-ungar Francisc Rieger în cercul militar din Sibiu și Brașov, la 2 Ianuarie și 20 Februarie 1898.

— Continuare.* —

Pe când se petreceau toate aceste, bastimentele „Varese“ și „Teribile“ bombardau întărirea dela Comisa și Castelul Max. Proiectilele inimice ajungeau departe în interiorul insulei, fără însă a cauza pagube mari, dér prin această garnisónele erau fixate, încât nu putură concura la respingerea lui Albini, ce începuse încercări de debarcare la Stonđica și Gradac.

Așa, amenințat din toate părțile, în luptă contra unei flote de 34 bastimente, între care 12 colosuri chirasati, a căror foc distructiv copleșea întărirea insulei, în fine, în aceste condițiuni grele, mica garnisónă ținu' pept colosului inamic și a doua zi, apărându-se eroic, și spre séră fú reconpensată cu prisos, văđénd pe puternicul inamic cum se retrage din nou departe spre

Nord, pentru a-și căuta repaos în afară de bătaia tunurilor.

Cu mândrie și mulțumire sufletescă putură apărătorii fără sémán ai insulei, putú comandantul ei neintrecut să privescă succesul eluptat; dér grele griji trebuie, că i-a muncit pe ei și pe el, când se gândeau la ziua următoare. Garnisóna întrégă stătú fără a fi schimbată 2 zile și o nopte în luptă, servarții prin lucrările dela tunuri oboșiți, infanteria prin marșurile multe dela unul la altul din punctele amenințate, marșuri într'o căldură tropicală, într'un teren stâncos, fără comunicații și acoperit cu tufșuri spinóse. Tunurile reduse la a treia parte numerică, pentru apărarea portului St. Giorgio nu mai erau decât 15 tunuri.

Însé eroul dela Medole, nu fú omul, care se se descuragieze. El nu se gândea la nici o capitulație, pentru densul nu exista nici un stég alb, de și Persano se puté aștepta, ca în dimineța următoare să-l vadă fâlfâind pe ruinele întăririlor.

Colonelul Br. Urs n'a organizat de géba poziția de rezervă pe platoul Cosmo-St. Andrea. Prin această dispozițiune el a spus tuturor subalternilor săi, cu o claritate neîndoioasă, că el chiar după pierderea bateriilor, după debarcarea și invasia adversarului, tot nu va renunța la rezistență, și că este hotărît să țină, să

apere această pozițiune până la cel din urmă om, până la ultima picătură de sânge. Spiritul său eroic, perseverența sa se transmisesse asupra tuturor comandanților în subordine, asupra fiă-cărui soldat, încât unanim fú sentimentul, hotărîrea fie-cărui a rezista până la fine, a muri cu onóre.

Așa se zări a treia dimineță de 20 Iulie. Ea părea că aduce sfârșitul dramei, desastrul. Insula era acoperită cu o cêță désă, tot ce puté să fiă mai desolabil pentru apărători! Ei nu-și vedeau inamicul. Ori-ce s'ar fi părut, în zilele trecute, mai greu, mai invinđibil, n'a fost așa de gróznic, ca cêța acesta; și decât sórele prin căldura sa excesivă paralisa mai toate forțele în timpul zilei, cel puțin lumina totă ziua și înlesnea o privire în depărtare, o observație clară a mișcărilor puternicului inamic. Și acuma el nu se puté vedé, ci numai simți. Repede și una după alta sosiră la comandantul cetăței, Baronul Urs, rapórté din multe părți, că inamicul se apropie de țerm. Din Chiave se comunică, că adversarul ar pregăti acolo o debarcare. Colonelul Urs întări îndată garnisóna fortului Georg, trimise o 1/2 companie și 2 tunuri pe înălțimele dintre Chiave și Karober. Restul garnisónei récurse în poziția de rezervă de pe platoul Cosmo-St. Andrea.

(Va urma)

*) Veđi „Gazeta Transilvaniei“ Nr. 202 din anul curent.

Comisiunea ungară pentru cota s'a și întrunit alaltăeri sub presidenția lui Coloman Széll, însă de-oamidă n'a făcut nici o ispravă. Comisiunea n'a intrat în meritul cestiunei, ci a statorit numai formalitățile și a precizat situația, în care se află comisiunea acum în ajunul reluării firului pertractărilor cu comisiunea austriacă. Foile din Peșta dau înainte garanții, că o înțelegere între cele două comisii, pe baza pretensiunii mai noue a Austriacilor, este absolut imposibilă.

Adecă nici pact, nici cota — așa cum dorește Maghiarii. Firesce, că situația creată prin acest mai nou „*non possumus*” și de-o parte și de alta, va aduce cu sine încurcături neprevăzute și o perpetuare a crizei.

Congrua preoției catolice și greco-catolice.

Alaltăeri s'a întrunit în Budapeșta comisiunea întregită pentru regularea Congruiei preoției catolice și greco-catolice. La desbaterile comisiei a luat parte și Escelența Sa Metropolitul Dr. Victor Mihalyi. Ședința a fost prezidată de Metropolitul Samassa, ca raportor a figurat consilierul ministerial Dr. Acațiu Timon.

Samassa, deschidând ședința, a dat espresione speranței, că comisiunea centrală pentru Congruă, care n'a mai funcționat dela 1895, va pune toate nișuțele pentru a rezolva problema ei gravă. Regularea Congruiei, dișe el, a ajuns în stadiul, încât comisiunea centrală întregită prin ministru de culte, va pute să asamineze fasiunile preoției subalterne *asupra venitelor*, să judece în al doilea for reclamațiunile ce s'au înaintat și să statorască venitele bunurilor bisericesci mai mari.

După discursul de deschidere, Samassa a propus, că, în urma aducerii legii despre întregirea venitelor preoției acatolice, ar fi echitabil, decă această lege ar împărtași de favorurile garantate și pe preoția catolică, din care cauză ar trebui să se cêră, prin ministru de culte, prea înalta învoire a Majestății Sale, ca cu ocaziunea revizuirii conscrierilor preoțesci, acestea să se îndrepteze în modul următor, cu abateri dela regulamentele aprobate deja: 1) Să se ștergă venitele din estrasele matriculare; 2) Să se ștergă peste tot locul stolele de cununii; 3) Cheltuelile sub titlul întreținerii capelanilor să se urce dela 200 la 250 fl.; 4) În toate conspectele preoțesci să se ștergă cheltuelile pentru susținerea clădirilor etc.

Comisiunea s'a alăturat la propunerea șefedintelui.

După acêsta raportorul Timon a fost rugat să-și facă observările. Acesta luând cuvântul dișe, că înainte de ce comisiunea s'ar apuca de lucru, trebuie să se îngrijescă de un regulament organizatoric și despre un regulament de afaceri. Din marea comisiune să se constituie 5 clase cu câte 10 membrii. În legătură cu acêsta prezintă raportorul regulamentele propuse de el și rógă să se alégă o comisiune pentru studiarea lor. Comisiunea centrală procede întocmai.

Metropolitul Dr. V. Mihalyi luând cu vântul arată, că trimișii corului episcopesc au îndurare precisă, după care să ia parte la supra-esaminarea conscrierilor de venit numai în înțelesul regulamentului aprobat de Majestatea Sa. Propune deci, ca înainte de ce s'ar face adresă către monarh, să se cêră învoirea corului episcopesc la propunerea șefedintelui.

Dr. Samasa răspunde, că propunerea lui e făcută în fololosul preoției, prin urmare nu se pôte presupune, că corul episcopesc ar respinge-o.

Episcopul de Alba-regală, Dr. Filip Steiner, spriginesce propunerea metropolitului Mihalyi accentuând, că corul episcopesc a declarat regularea Congruiei de afaceri, care aparține propriului său cerc de influență.

Raportorul Timon făcú apoi cunoscută lucrarea sa asupra conscrierii venitelor preoțesci. Până acum au sosit 5278 de conscrieri, rămânând să mai fie trimise 511.

Conscrierile acestea se refer atât la venitele averilor bisericesci mai mici, cât și la cele mai mari; ele au fost esaminate și s'au făcut observările la greșeli. Conscrierile au fost classate după eparchii și s'a pregătit și o clasificare asupra tuturor conscrierilor, cari cad sub reclamație. Numărul acestora face 530. Raportul vorbește mai departe despre conscrierile venitelor preoților și coajutorilor. În partea a doua a raportului se schițează conscrierile venitelor din averile mai mari.

Este de interes, că raportorul arată, că decă Congrua preoților se va fixa cu 800 fl., 580 de parochii și-ar pierde întregirea în sumă mai mare a salariului, ce l'au avut pe baza vechiă, din care cauză 55,938 fl. ar fi disponibili. Spune apoi, că dintre 4767 parochii, venitele vor trebui să se întregescă la 847 parochii de rit latin, și la 1878 *parochii de confesiunea greco-catolică*. Suma pentru întregirile din urmă (greco-catolice) face 880,843 fl., seu 1,761,686 *coróne anual*.

Pentru asigurarea Congruiei sunt de lipsă peste tot: 1,110,579 fl. seu, 2,221,148 *coróne*.

Impăratul Wilhelm în Orient.

Astăzi, 12 Octombrie n., împăratul Germaniei Wilhelm II plecă în lunga sa călătorie în Orient, dimpreună cu împărătesa și c'o mare suită, din vreo 100 de persoane.

Părechea împărătescă plecă din Berlin, mergând cu trenul curții până la Veneția. De aici se va urca pe vapor poimâne la 5 ore d. a. Călătoria pe mare va dura patru zile. În 17 Octombrie va ajunge la Constantinopol. Sultanul i va face aici o primire extraordinară. După informațiile primite de „Daily Telegraph”, Sultanul i cauzează multe griji acêsta primire. Se dișe, că el ar fi luat, pe amanet, o mare sumă dela banca otomană, ca să pótă face față cheltuelilor. Sultanul a dat ordin, ca toți funcționarii de stat să se prezente la primirile festive în uniforme de gală strălucitoare. În suitea Sultanului la întâmpinarea lui Wilhelm va lua parte nu mai puțin decăt 72 de pași turcesci; comunelor din Palestina li-s'a poruncit să drégă drumurile, pe unde va trece împăratul, să-și vâpescă din nou casele, să pună la dispoziție cai, catări, cămile pentru transportarea bagajelor etc. — toate acestea, ca să se arate, cât de europenescă și modernă e împărăția marelui padișah.

Impăratul Wilhelm va petrece în Constantinopol 5 zile. De aici își va continua călătoria la Haifa, unde va ajunge în 25 l. c. În 29 Octombrie, ora 1 d. a., va ajunge la Ierusalim.

Calea dela Jaffa până la Ierusalim este de un farmec extraordinar prin peisajele admirabile, ce se prezintă călătorului. Orașul Jaffa este străvechia cetate a Filistenilor, care, după Plinius, e cel mai vechi oraș al lumii; el zace pe-o mică peninsulă. Spre nord se află renumitele păduri de portocal, spre răsărit se întinde calea Ierusalimului, șerpuiind monotonă de-alungul câmpiei Saron, pământul biblic plin de „lapte și miere”, pământul făgăduinței.

Între Jaffa și Ierusalim se află o mulțime de colonii germane, pe cari le va visita acum împăratul Wilhelm. Calea din Jaffa până la Ierusalim, străbătută cu catări, durează 40 de ore. Cu trenul însă poți ajunge ađi în timp de 5 ore. Panorama Ierusalimului se dișe a fi de-o fermecătoare frumșeță. În apropierea vechei cetăți a lui David se află Kubab, lângă el Ammas, seu Emmaus Nicopolis, puțin mai spre nord Betur. De aici se pôte vedea valea Ajalon, unde Iehova a oprit, pentru poporul său ales, soroarele și luna „Și a diș atunci Josue: Soro opresce-te de-asupra Gibeonului, și tu lună în valea Ajalon” — cetim în vechiul Testament.

Impăratul Wilhelm le va vedea toate acestea. Trecând prin câmpia Saron își va reaminti istoria oștei lui Bonaparte, care a tăbărit odinioară în acest loc, căci și Napoleon, ca și înainte de el cu 7 vécuri Godefrid de Bouillon, a voit să cucerească

Ierusalimul, dér n'a ocupat decăt cu asalt Jaffa, apoi s'a retras spre Saint-Jean d'Acre, unde s'a ciocnit cu Turcii. Rămânând însă lupta nedecisă, n'a cutezat să pētrundă mai adênc în pustia Saron, ci s'a întors către Nil. Tot pe aici a umblat și Alexandru cel Mare al Macedoniei, năvălind în Egipt, de unde a plecat să cucerească Asia.

Prin aceste istorice locuri va umbla Wilhelm II, a cărui călătorie mulți o numesc „cruciada pacnică din Palestina”. Cu toate că el merge în calitate de „peregrin încoronat”, totuși lumea îi urmărește pașii, căci individualitatea superbului potentat european, totdeuna și în tot locul unde numai se pôte, caută a-se manifesta, ca o putere de care trebuie să tremure toți câți îi stau în cale.

Asupra acestei importante călătorii din toate punctele de vedere, vom ține în curent pe cetitorii noștri.

SCIRILE ĐILEI.

— 30 Septembrie v.

Viitorea alegere de primar. Scim, că terminul concursului pentru ocuparea postului de primar al orașului Brașov, care concurs s'a publicat și în fôia noastră, s'a încheiat cu ziua de Sâmbătă. Aflăm, că pentru acest post de primar au concurat d-nii: Oskar Alesius, senator și locțiitor de primar; Francisc Hiemesch, căpitanul poliției orașenesci, și Alfred Schnell, senator orașenesc. Sașii „verđii” au ținut Lunii o consfătuire și alegere de probă între ei, și rezultatul a fost, că cele mai multe voturi au cădút pe senatorul Schnell, ér uimă o parte mai mică de voturi pe locțiitorul de primar Alesius. În urma acêsta „verđii” au proclamat de candidat al lor pe d-l Schnell. Organul lor spune, că pe căpitanul de poliție „nu l'au pus în candidare, în considerarea împrejurărilor actuale politice”. În postul de senator, ce va deveni vacant, „verđii” candidăză pe arhivarul orașului, d-l F. Stenner. — Sașii moderati sunt convocați pe ziua de Sâmbătă, 15 l. c., pentru a face alegerea de probă. Alegerea primarului se va face Lunii, în 17 Octombrie n., la 3 ore d. a. în Casa sfatului.

Din Sibiu ni-se comunică cu privire la starea sănătății Metropolitului Miron Romanul, că bóla de care suferă Escelența Sa de câte va săptămâni (gâlbănare în grad mare) s'a agravat đilele acestea într'un mod, încât inspiră îngrijiri celor dimprejurul archiereului. Așa-dêră veștile, ce s'au lățit și prin Brașov de câte-va zile despre gréna înbolnăvire a Metropolitului, nu erau nefundate. Dorim Escelenției Sale cât mai grabnică însănătoșare.

Post de avocat. Ni-se scrie: Prin mórtea regretatului avocat Vasile Olteanu, postul de avocat archidieceșan din Blașiu a devenit vacant. În Nr. 40 al „Unirei” se și publică concurs pentru ocuparea lui. Salariul e de 1000 fl., mai având și alte beneficii. Deóre-ce Olteanu a fost și juriconsultul „Patriei”, institut de credit și de economii, se pôte, ca viitorul avocat archidieceșan să fi ales și la „Patria”. De aceea ar fi fórte de dorit, ca postul din cestiune să fi ocupat de un bărbat harnic, care să reprezente cu hârniciă și justiția și să fi în același timp și un apărător al intereselor politice și culturale. — Atragem atențiunea advocaților noștri asupra acêstui post.

Ucișagul advocatului Olteanu. Lui „Magyarország” i-se scrie din Blașiu, că ucișagul advocatului Vasile Olteanu a fost mai înainte *fișogăbiru* în Husușu. Orbok Antal era și proprietar de semă, însă apucând pe povârnișul decadenței, și-a îndatorat averea și pentru abuzuri a fost lipsit de funcțiunea în administrație. Advocatul Olteanu — după cum susține fôia ungară — voia să-i liciteze averea mobilă pusă deja sub sechestru, din care cauză Orbok l'a împușcat, îndreptând apoi revolverul contra sa înainte de a pute fi împiedecat. Casul a produs mare senzație în întreg ținutul. Aceeasi fôie spune, că ucișagul Orbok datora „Patriei” din Blașiu 6000 fl.

Primul glonț a nimerit fluierul piciorului advocatului Olteanu, al doilea glonț era destinat pentru esecutorul Dozza, care în fugă a cădút, și Orbok, cređându-l mort, își îndreptă revolverul érăși asupra lui Olteanu, pe care îl nimeri tocmai în inimă, când voi să se ridice dela pământ. Esecutorul Dozza cădând a fost lovit de dambă și și-a pierdut graiul.

Aniversarea adunării Sécuilor la Agyagfalva. Duminecă, 16 l. c., se vor împlini 50 de ani dela faimoșă adunare a Sécuilor la Agyagfalva în 16 Octombrie 1848, sub conducerea lui Ladislaw Berzenczey. Ungaro-Sécuii fac pregătiri pentru a serba amintirea acelei faimoșe adunări. Fericitul Vasilie Moldovan ne spune în „Memoriile” sale, că la acea adunare se prezentaseră 25,000 de Sécui, și însuși contele Miko, ca șefedinte al guvernului, a provocat pe Sécui să se pregătescă în potriua primejdiei, în care a ajuns țera „în urma intrigei și reacțiunei”. Berzenczey provocă în terminul fulgerător pe Sécui să se declare independenți de guvern și de comanda generală, să se constituie în „honveđi” și să pornescă în contra Românilor. Tot aici se numi comandant peste trupele sécuiesci un colonel de husari cu numele Zsombori Sándor. În urma agitațiunilor lui Berzenczey Sécuii s'au format în oște, s'au împărțit în patru părți de câte 4000 și au plecat către Reghin, către Tergul-Mureșului, către Blașiu și către Iernut. Pe unde au pētruns, prefăcură sate în cenuse, au comis jafuri și omoruri oribile și numai în regiunea Mureșului au devastat și nimicit 9 sate românesci. Aceste sunt rezultatele adunării Sécuilor de acum 50 de ani la Agyagfalva, pe care urmașii lor de ađi vor să o serbeze.

Nou dicționar de localități. Șeful oficiului statistic central din Budapeșta, Dr. Iosif Jekelfalussy, a pregătit un nou dicționar de localități. În acest dicționar s'a introdus o inovațiune mare „patriotică”. S'a eliminat, de lângă numirea oficioasă a comunelor și localităților, ori-ce indicațiune „stréină”, după conceptul maghiar. Numirile vor fi așa-dêră numai ungueresci. Guvernul vré dér cu ori-ce preț să stîrpescă nu numai din usul public și din oficii, ci chiar și din usul privat ori-ce numire străină limbei ungueresci.

Postul de medic pentru comuna românescă Răciul de Câmpii și comuna din împrejurime, e dat în concurs cu terminul până la 20 Octombrie n. Salariul e de 1000 fl., 200 fl. bani de călătorii și dreptul de-a ține o mică farmaciă în medicamentele cele mai necesare.

Nou deputat al cercului Hunedóra. În urma numirii fostului deputat al cercului Hunedórei, Pogany, de fișpan la Caraș-Severin, în cercul acesta devenit vacant va pași baronul *Szentkereszty* George, actualul fișpan al comitatului Hunedóra, ca candidat guvernamental.

Concert. Duminecă în 16 Octombrie se va da în sala cea mare din Redută, la mese întinse, un concert de capela orașenescă. Inceputul la 8 ore. Intrarea 30 cr.

Pentru bibliotecile poporale.

Îmbucurătoare constatări, ce s'au făcut din partea comitetului brașovean al Asociațiunei cu privire la folóșele, ce le aduc poporului micile biblioteci ambulante înființate pe teritoriul acêstui despărțământ, cum și numărul mare al cetitorilor lor, au făcut, ca nu numai să se deștepte un interes frumos în publicul nostru față de cauza bibliotecilor, dér s'au găsit mai mulți bărbați de inimă, cari au pus la dispoziția comitetului despărțământului și anumite ajutoare, pentru a-și pute ajunge mai curând scopul, ce și-a propus, de-a înființa adecă astfel de biblioteci în toate comunele de pe teritoriul despărțământului brașovean al Asociațiunei.

Scim, că încă cu ocaziunea adunării generale de astă-vară, d-l avocat Simeon Damian a fost primul, care pentru înmul-

tirea bibliotecilor a pus la dispoziția comitetului un dar de 20 fl.

Förte frumoasă surprindere 'i-s'a făcut apoi comitetului din partea altui concetățen distins al nostru, a d-lui *Petru Broșteanu*, membru corespondent al Academiei Române. Încă îndată după adunarea generală de astă-vară, d-sa, plăcut surprins de rezultatele dobândite cu bibliotecile populare, s'a oferit a pune la dispoziția comitetului despărțământului *câte 1 fl. pe fiă-care lună până atunci, până când se va completa numărul bibliotecilor proiectate de comitet.*

Nobilul exemplu al d-lui Broșteanu a fost imediat imitat de d-l *Cornel Aisăr*, cassar la filiala „Albina” din loc și membru în comitetul despărțământului. Atât d-l Aisăr, cât și d-l Broșteanu încă dela începutul lui Iulie administrează la cassa despărțământului taxele oferite de câte 1 fl. regulat la începutul fiecărei luni.

Mare interes față de cauza bibliotecilor noastre populare a arătat și d-l *I. G. Bibicescu*, director la Banca Națională din București. Pe lângă manifestarea unei bunăvoințe deosebite, de-a sta în ajutorul comitetului în ce privește înființarea cât mai grabnică a bibliotecilor proiectate, d-sa a binevoit a dărui în acest scop mai multe cărți prețioase în valoare de *vre-o 16 fl. v. a.*

Daruri frumoase în cărți au mai sosit la adresa comitetului din partea d-lui *Mircea Maior*, fiul d-lui Dr. G. Maior din București, a d-lui *Bogdan*, student în loc etc.

Tôte aceste daruri, după-cum aflăm, s'au luat cu multă bucurie la cunoștință în ședința din urmă (5 Oct. n.) a comitetului nostru și s'a hotărât a se exprima mulțumită generoșilor dăruitori.

În aceeași ședință a comitetului s'a raportat, că cererea d-lui paroch *Georgiu Florian* din Sânșerul de Câmpia (comitatul Mureș-Turda), de-a *'i-se procura prin comitet o bibliotecă după modelul celor dela Brașov*, pe care s'o pună la dispoziția poporului român din comuna sa, a fost satisfăcută cu plăcere. Biblioteca întocmită pentru Sânșerul de Câmpia constă din 85 opuri în 87 volume, toate nouă și legate frumos în scortă tare. Într-o bibliotecă, complect arangiată, cu un registru, în care sunt introduse cărțile în ordine alfabetică, fiind fiă-care carte provăduță cu număr, apoi alt registru pentru împrumutătorii etc. a costat *numai 52 fl. v. a.*, în care preț e socotită și legarea cărților, precum și portul.

Comitetul, vrând a încuraja și ușura după putință înființarea bibliotecilor populare în mijlocul poporului nostru, a luat măsură de-a pute veni în ajutor tuturor celor ce ar voi să-și procure prin el asemenea bibliotecă, mijlocindu-le cel mai mare rabat posibil, ba adăugând și unele cărți gratuite din cele ce le-ar avé la dispoziția, ér legarea cărților de-asemenea redusă la prețul minimal. Acestor măsură este a se datori și efințata bibliotecă comandată pentru comuna Sânșer, a cărei valoare, fiind socotite cărțile cu prețurile din librăria, ar trece peste 60 fl.

Aflăm, că comitetul a mai luat măsură și pentru redactarea unui catalog al cărților celor mai potrivite, ce le avem în literatura română, pentru cetitorii dela sate. Catalogul va fi împărțit în mai multe grupe, cuprinzând fiă-care grupă cărți deosebite și astfel alese, ca în ea să fiă reprezentate, pe cât se va pute, toți ramii literaturii, oferind lectură potrivită nu numai exclusiv pentru popor, ci și pentru persoanele cu pregătire mai mare, ce le avem la sate. Va atârna dela mijlocele și dela numărul cetitorilor, ca pentru o comună, care ar voi să aibă bibliotecă stabilă, să se procure una, ori mai multe grupe de acestea.

După catalogul de mai sus însă vor pute fi introduse cu cea mai mare ușurință și bibliotecile ambulante, cum sunt cele dela Brașov. Va fi de-ajuns, ca mai multe comune vecine, ori măcar și numai 2—3 să se înțelgă între sine, procurând fiă-care câte-o grupă deosebită de cărți, pe cari, după cetire, să și-le împrumute între sine, mutându-le din timp în timp dintr-o comună în alta. Pe calea această,

cu o jertfă neînsemnată de 50—60 fl. o comună pôte ajunge în folosința unei bibliotecă relativ bogate și prețioase, în valoare de mai multe sute florenți. Mai ales reuniunile învățătoresci, protopopiatele etc. s'ar pute ajuta în mod escelent cu acest sistem.

Peste tot, interesul, ce începe a-se manifesta în sinul publicului nostru față cu cauza bibliotecilor, cum și frumoșele exemple de jertfă ale bărbatilor de mai sus, ne îndreptășe a spera, că nisuițele comitetului cercual din Brașov al Asociațiunii, nu vor rămâne fără rezultat.

Revistă externă.

Englesii și Francesii în Sudan.

Din Londra se telegrafază, că s'a publicat schimbul de note între guvernul francez și engles, privitor la cestiunea Fașodei din Sudan. Din aceste note apare, că fostul ministrul francez de externe *Honotaux* a primit, prin ambasadorul engles din Paris *Monson* împărțășirea, că Anglia nu suferă ca o altă putere să-și ridice drept asupra văii Nilului și să o ocupe. În 9 Septembrie 1898 marchisul *Salisbury* a îndrumat pe ambasadorul engles, să comunice ministrului francez de externe *Delcassé*, că toate teritoriile, cari au fost sub domnia califului, au trecut cu drept de cucerire asupra Angliei și Egiptului, și că Anglia consideră acest drept al ei de nedisputabilă. *Monson* a adresat totodată ministrului de externe *Delcassé* întrebarea, că de ce Franca a trimis expediția, pe care Anglia a considerat-o de act neamnic. *Monson* a mai adus, că situația în Nilul-superior este periculoasă; Anglia e firm decisă a ține la hotărârea și dreptul ei, și nu va intra în nici un compromis. Drept răspuns *Delcassé* a declarat, că o expediție-Marchand nu există, *Marchand* este numai un subordonat al lui *Liotard*. Pentru a motiva atitudinea Francei, *Delcassé* a mai adus, că Egiptul și-a pierdut teritoriile sudice.

Germania și Vaticanul. Declarația, ce a făcut-o Papa Leo XIII peregrinilor francezi cu privire la dreptul de protectorat al Francei în Orient, se pare că a făcut sânge rău la Berlin, cu atât mai virtos, că acesta s'a făcut tocmai în ajutorul plecării împăratului *Wilhelm* la Ierusalim. O scire telegrafică din Berlin dăce, că trimisul prusian pe lângă scaunul papal din Roma, nu se va mai reînțorče în Vatican. Acesta se consideră, ca pregătirea unei rupturi a raporturilor diplomatice între Berlin și Vatican, ér ca motiv se aduce incidentul de mai sus.

Sciri mărunte din România.

— În cursul lunii lui August a. c. au fost consultate în *biblioteca centrală din București* 1564 de cărți de către 833 cetitori. Cele mai multe cărți consultate au fost de jurisprudență, cu 105 cetitori, vin apoi cele de filosofie cu 96 cetitori, literatură și critică cu 87 cetitori, istorie și cronologie cu 78 cetitori, și altele.

— Sculptorul *Filip Marin* a terminat busturile lui *Cesar Boliac* și *C. A. Rosetti*. Asemenea a terminat și o compoziție în plastru (gips), inspirată de versurile lui *Dante*:

„Nessun maggior dolore
che ricordarsi
del tempo felice
nella miseria”.

Acestă operă o va trimite la expoziția din Paris.

— Prețurilor *vinurilor* noue la *Odobești* sun forte bune. S'au vëndut vinuri cu 4,80—5 lei decalitr. Față cu recolta restrânsă a acestui an, se prevede, că prețurile se vor urca și mai mult.

Convocare.

Institutul de credit și de economii „Grănițerul”, societate pe acțiuni în *Dobra*, conform §-lui 154 din legea comercială, își va ține *Adunarea generală constituantă* la 30 Octomvre st. n. 1898 la 2 ore d. a., în localul hotelului „Husariu” din *Dobra*, la care d-nii acționarî se invită ou totă stima.

Obiectele puse la ordinea zilei sunt:
1) Raportul fundatorilor despre numărul acționarilor prezenți la adunarea generală

constituantă. 2) Alegerea președintelui, notarului și a 3 membrii pentru verificarea procesului verbal. 3) Raportul fundatorilor despre subscrierile acțiilor și despre plățirea ratei prime în înțelesul §-lui 151 din legea comercială. 4) Decisiunea în privința constituirii institutului de credit și de economii „Grănițerul”, societate pe acțiuni. 5) Decisiunea în privința absolvirii fundatorilor de sub responsabilitate. 6) Staverirea statutelor. 7) Raportul fundatorilor despre denumirea primei direcțiuni, pe baza dreptului susținut în prospect (legea comercială § 183). 8) Alegerea membrilor în comit. de supraveghiere, conform statutelor.

Dobra, 1 Octomvre 1898.

Franciso Hossu-Longin, Dr. *Laurențiu Petric*, *Adam Leșnican*, *Iosif Criste*, *Iosif Petroviciu*, *Simeon Dragomir*, *Ioan Tiucu*, *Iuliu Florea*, *George Oprean*, *Ioan Petroviciu*, *Nicolae Gostae*, *Nicolae Muntean*, *Aron Muntean*, *Nicolae Herbai*, *Ioan Comloși*, *Aureliu Oprean*.

NB. Acționarii, subscriși în prospectele institutului, pot fi reprezentați la adunarea generală constituantă și prin plenipotențiați, pe lângă prezentarea plenipotenței și depunerea adevărții despre plățirea a 10% din capitalul social.

Nou abonament

la

Gazeta Transilvaniei

Cu 1 Octomvre st. v. 1898

se deschide nou abonament, la care invităm pe toți amicii și sprijinitorii foicei noastre.

Prețul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria:

pe un an	12 fl.
pe șese luni	6 fl.
pe trei luni	3 fl.

Pentru România și străinătate:

pe un an	40 franci
pe șese luni	20
pe trei luni	10

Abonarea se pôte face mai ușor prin mandate postale.

Administrațiunea

„Gazetei Transilvaniei”.

Conjunctiva granulată în Ungaria.

Recrutarea și granulozii.

Domnul prof. dr. N. Feuer, inspector sanitar la Budapeșta, se bucură de un bun renume; la 1889 a publicat o lucrare forte instructivă asupra conjunctivitei granulose în armata austro-ungară, recomandând înființarea unor casărmi speciale pentru granulozii, combinând instrucțiunea militară cu tratamentul medical.

Propunerea d-lui dr. Feuer de a recruta granulozii și a-i vindeca pe timpul serviciului militar, a făcut mult șgomot și a dat rezultate forte bune în corpul al patrulea de armată. Față însă de greutatea întâmpinate, a recomandat în urmă respingerea tuturor bolnavilor de conjunctivă granulată, cari s'ar presinta la recrutare.

La 1893, d. dr. *Karl Hoor*, fost medic militar și acum profesor de oftalmologie la facultatea din Clușiu în Transilvania, a reluat din nou această cestiune. Studiul admirabil al d-lui dr. *Hoor* arată, că într'un interval de cinci ani s'au respins dela recrutare 6539 tineri granulozii și într'un singur an d-sa, în calitate de medic al regimentului 6 de infanterie, a dispensat de manevre 180 rezerviști atinși de conjunctivă granulată.

Dér, se întrébă d. dr. *Hoor*, unde vom ajunge cu dispensele în țeri ca Ungaria și Galiția, în cari bóla de ochi e așa de frecventă și unde cea mai mare parte a locuitorilor se bucură, când contractă granulosa spre a pute scăpa de armată?

Și d-sa nu vede alt mijloc de scăpare, decât recrutându-se toți granulozii. Medicul recruta examinează ochii fiă-cărui tiner, care se presintă la recrutare și înscrie într'un registru special pe toți cei constatați bolnavi de ochi. Până la toamnă, când se face incorporarea tinerilor, autoritățile civile sunt datore a priveghia, ca cei bolnavi să se caute, fiă la spitale, fiă la consultațiunile gratuite. Acei, cari la incorporare se vor constata bolnavi, nu se vor primi la regiment, ci se vor trimite în căutarea spitalelor militare.

Pedepsa acelora însă, cari vor fi neglijat de a-se căuta dela recrutare până la incorporare, va fi, că timpul petrecut până la vindecare în spitalele militare nu va fi socotit în anii de serviciu.

Răspândirea conjunctivitei.

Intr'o lucrare apărută de curând la Stuttgart în Germania, d-l dr. *Feuer* descrie răspândirea conjunctivitei granulose în provinciile unguresci și arată măsurile luate de autoritățile sanitare în potriua acestei boli molipsitoare. Înainte de-a răspunde d-lui *Feuer* la învinuirea pe care o aduce României că, după d-sa, bărbatii și femeile, cari servesc la noi, contractează conjunctivita în România și o propagă apoi în Ungaria — să-mi fiă permis a schița pe scurt punctele principale din lucrarea d-sale.

Conjunctivita granulată e forte frecventă în Ungaria, deși numai în unele comitate se manifestă în mod endemic. Numărul total al granulozilor cunoscuți medicilor e de 30.000. Bóla se găsește la tôte poporele Ungariei și în tôte regiunile acestei țeri. Iritațiunile conjunctivei fiind mai dese în locurile cu teren nisipos, aceste locuri favoriséză ivirea granulosei. Niciodată însă conjunctivite nu sunt provocate în mod direct de nisip, grajd séu țesală, nici nu sunt mai frecvente prin locuri umede séu mlăștinoșe.

Conjunctivita există și în localitățile de munte, cu nivelul ridicat désupra mării, numai că în satele așezate prin stânc și prin păduri, formele ei nu sunt pré grave, se vindecă mai ușor și n'au tendința a provoca afecțiuni ale corneei.

Murdăria propriu zisă n'are nici o influență asupra răspândirii conjunctivitei; Ungurul dela Sud, forte curat de felul lui, e tot așa de infectat ca și Slovacul séu Șvabul din nordul Ungariei, amândoi nu tocmai curați. Și locuitorii cei mai murdari, țigani, suferă forte rar de conjunctivă, probabil fiind-că nu vin în atingere cu locuitorii stabili, séu pôte fiind-că nu se servesc de ștergere — și ștergarul comun e cel mai teribil propagator al bólei.

Conjunctivita granulată se propagă numai acolo, unde mai multe persoane trăesc înghesuite la un loc. Lucrătorii, cari umblă din loc în loc, și căsătoriile contractate în familiile granulozilor sunt cele mai obișnuite mijloce de propagare ale bólei.

Harta alăturată lucrării d-lui dr. *Feuer* arată intensitatea endemiei în diferitele comitate, și anume acolo unde examenul medical a constatat, că conjunctivita există în proporția de 1%, 2% séu peste 3%. Endemia din sudul Ungariei e cea mai mare; ea e mică în nordul Ungariei. Originele bólei, la sud-est, sunt vechi, încă de pe vremea frontierei militare, desființată la 1837. Majoritatea acestor soldați grăniceri a fost formată de Croați și Sërbi, mai târziu au fost primiți și puținii Români, cari, contractând bóla prin alte garnisóne, au implantat-o în aceste locuri isolate.

La 1832 și 1833, regimentul de grăniceri din *Gradisca* și *Petravawdin* au avut epidemii colosale de conjunctivă; vestitul oculist *Frederic Jaeger*, dela facultatea de medici și din Viena, însărcinat cu combaterea epidemiei, constatare, că 74% din soldați au fost atinși de bóla. Aceeași stare de lucruri a găsit-o *Feuer*, la 1833, în cele 3 județe dela sud, în comitatul *Torontal*, la *Antalfalva*, *Panciova* și *Alibunar*.

În ce privește proporțiunea naționalităților, d. dr. *Feuer* a constatat, că cei mai afectați sunt Sërbi, în unele familii sərbesci bóla există deja de 2—3 generații. Bóla e rară la Români și la Evrei.

(Va urma.)

ULTIME SCIRI.

Veneția, 11 Octomvre. „Stampa” este informată, că Papa *Leo* a îndrumat pe patriarhul din Veneția, să salute în persoană pe împăratul *Wilhelm* și să-l lămurască asupra atitudinii Vaticanului în cestiunea protectoratului Francei asupra creștinilor din Orient.

Roma, 11 Octomvre. „Voce del Verità” dăce, că decă împăratul va renunța la planul călătoriei în Egipt, acesta renunțare este a-se considera, ca o victorie a politicii franceze, care aliată cu Rusia face tot posibilul a-se împiedeca ori-ce recunoscere a protectoratului german, séu engles în Orient.

Proprietar: **Dr. Aurel Mureșianu.**
Redactor responsabil: **Gregoriu Maior.**

Cursul la bursa din Viena.

Din 11 Octomvre 1898.

Renta ung. de aur 4%	119.90
Renta de corone ung. 4%	98.—
Impr. cail. fer. ung. in aur 4 1/2%	119.40
Impr. cail. fer. ung. in argint 4 1/2%	99.70
Oblig. cail. fer. ung. de ost. I. emis.	119.60
Bonuri rurale ungare 4%	96.—
Bonuri rurale croate-slavone	97.25
Impr. ung. cu premii	161.50
Losuri pentru reg. Tisei si Seghedin	238.75
Renta de argint austr.	101.30
Renta de hartie austr.	401.05
Renta de aur austr.	120.55
Losuri din 1860.	140.5
Aoții de-ale Banței austro-ungară	902.—
Aoții de-ale Banței ung. de credit	377.25
Aoții de-ale Banței austr. de credit	351.75
Napoleonori	19.53
Mărci imperiale germane	58.87 1/2
London vista.	120.20
Paris vista	47.50
Rente de corone austr. 4%	101.50
Note italiene.	143.87 1/2

Cursul pieței Brașov.

Din 12 Octomvre 1898.

Banconota rom. Cump.	9.49	Vënd.	9.52
Argint român. Cump.	9.44	Vënd.	9.48

Napoleonori. Cump.	9.50	Vënd.	9.53
Galbeni Cump.	5.62	Vënd.	5.65
Ruble Rusesci Cump.	126. 1/2	Vënd.	—
Mărci germane Cump.	58.76	Vënd.	58.85
Lire turcesci Cump.	10.73	Vënd.	—
Scris. fonc. Albina 5%	101.—	Vënd.	102 —

ANUNCIURI

(insertiuni și reclame)

sunt a se adresa subscisei administratiunii. In cazul publicării unui anuntiu mai mult de poată se face scădemēt, care cresce cu cât publicarea se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazetei Trans.“

„Gazeta Transilvaniei“ cu numărul a 5 cr. se vinde la librăria Nic. I. Ciureu și la Eremias Nepoții.

Numai pe omenii tineri

il interesază a scii, că

Injecția Orientală a Dr. BOITON din Paris

după întrebuințarea de câte-va zile lecușce și cele mai învechite suferințe. **Oleu Santal** și **Balsam Copaive** devine de prisos, de-orece aceste mijloce strică stomacul și nu vindecă bóla.

Prețul unei sticle BOITON Injecția 1 florin.

Deposit general pentru Ungaria:

Apoteca ZOLTAN BELA Budapesta,

V. Grosse-Kronnengasse Nr. 23. (Ecke Széchenyi-platz).

Se află în farmaciile mai mari. Depou principal la farmacia Carl Schuster in Brașov.

Adresa pentru comande cu posta:

Farmacia ZOLTAN Budapesta.

57—60

ABONAMENTE

LA

„GAZETA TRANSILVANIEI“

Prețul abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe trei luni.	3 fl. —
Pe șese luni.	6 fl. —
Pe un an	12 fl. —

Pentru România și străinătate:

Pe trei luni.	10 fr.
Pe șese luni	20 fr.
Pe un an	40 fr.

Abonamente la numerele cu data de Duminecă.

Pentru Austro-Ungaria:

Pe an	2 fl. —
Pe șese luni.	1 fl. —
Pe trei luni	50 cr.

Pentru România și străinătate:

Pe an	8 franci.
Pe șese luni.	4 franci.
Pe trei luni	2 franci.

Abonamentele se fac mai ușor și mai repede prin mandate postale.

Domnii, cari se vor abona din nou, să binevoiescă a scrie adresa lămurit și a arăta și posta ultimă.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei“.

Schimbare de Magazin.

Am onórea a avisa On. public, că Magazinul

ADOLF T. MAZANEK

s'a strămutat în Strada Porții nr. 24, cu depositul fabricii de postav din Brașov—Valea Timișului

T. Bacon & Comp.

Mare asortiment de postav și stofe de modă, strae, tepihe și fețe de pat, pleduri pentru Domni și Dame.

Stada Porții Nr. 24.

Lucrări de legătorie de cărți.

Wilhelm Haydecker

legător de cărți, și lucrător de galanterii, Brașov, Strada Porții Nr. 22.

Recomandă Onoratului public dela oraș și dela sate

Legătoria sa de cărți,

ce există de 14 ani cu cel mai bun renume și este mult mărită și din nou arangiată cu 9 mașini diferite.

Se efectuesc toate lucrările ce cad în sfera legătoriei de cărți, dela cea mai simplă carte de școlă legată, pâna la cea mai fină legătură de lux în piele, catifea, mătase, plus, pânză etc. esecutând cât se pôte de bine și de exact.

Având lucrători de toate specia escelent pregătiți, acesta legătoria de cărți pôte se esecute iute și tórtie ieftin tot ce se pôte cugeta mai bun în aceste lucrări.

Lucrări de galanterii, passepartout, cartonage etc. în toate esecutunile posibile.

Despărțemēt deosebit pentru legarea cărților comerciale, protocoalelor pentru autorități și oficiilor comunale, cu un personal anume instruit pentru acesta; cel mai durabil și cel mai practic mod de legat.

Tipăresce inscripțiuni pe pantlici de cununii și la stéguri etc.

WILHELM HAYDECKER,

legător de cărți,

Strada porții Nr. 22.

39—0

Strada porții Nr. 22.

Sosirea și plecarea trenurilor de stat reg. ung. în Brașov.

Valabil din 1 Octomvre st. n. 1898.

Sosirea trenurilor în Brașov:

Dela Budapesta la Brașov:

- I. Trenul de persoane la 8 ore dim.
- II. Tr. accel. peste Clușiu la 2 ó. 9 m. p. m.
- III. Trenul mixt la 10 ore 25 min. séra

Dela Bucuresei la Brașov:

- I. Trenul mixt, care circula numai Vinerea dela Predeal, la 5 ore 20 min. dim.
- II. Trenul accel. la 2 ore 18 min. p. m.
- III. Trenul mixt, la 5 ore 20 min. p. m.
- IV. Trenul de pers., la 9 ore 8 min. séra.

Dela Kezdi-Oșorheiu la Brașov:

- I. Trenul de persoane la 8 ore 25 m. d., (are legătura în St. Georgi cu Ciuc-Szerda și Ciuc-Gyimes).
- II. Trenul de persoane la 1 óra 51 m. p. m.
- III. Trenul mixt, la 6 ore 48 m. séra, (are legătură cu Ciuc-Szerda).

Dela Zérnesci la Brașov (G. Bartolomeiu).

- I. Trenul mixt 6 ore 22 min. dim.
- II. Trenul mixt la 1 óra 12 min. p. m.

Plecarea trenurilor din Brașov:

Dela Brașov la Budapesta:

- I. Trenul mixt la 5 ore 8 min. dimineța
- II. Tr. accel. (peste Clușiu) la 2 ó. 45 m. p. m.
- III. Trenul de pers. la 7 ore 48 min. séra.

Dela Brașov la Bucuresei:

- I. Trenul de persoane la 3 ore 55 min. d.
- II. Trenul mixt la 11 ore a. m.
- III. Trenul accelerat (ce vine pe la Oradea Clușiu) la 2 ore 19 min. p. m.

Dela Brașov la Kezdi-Oșorheiu:

- I. Trenul de persoane la 5 ore 19 min. dim. (are legătură cu Tușnad Ciuc-Szerda. 3 ó. 15 m.
- II. Trenul mixt la 8 ore 50 min. a. m.

- III. Trenul de pers. la 3 ore 15 m. p. m. (are legătură cu India Tușnad-Ciuc-Szered.)

Dela Brașov la Zérnesci (G. Bartolomeiu).

- I. Trenul mixt la 9 ore și 5 min. a. m.
- II. Trenul mixt la 3 ore 18 min p. m.